

# CENTEK®



5028240

## ПАЙДАЛАНУШЫ НҰСҚАУЛЫҒЫ

ЭЛЕКТРЛІ ТУРКА

СТ-1080

ҚУАТ • САПА • ДИЗАЙН

## МАЗМҰНЫ

1. Сақтық шаралары
2. Құрылғы сипаттамасы
3. Жинақталым
4. Жұмыс реті
5. Құрылғыға күтім
6. Техникалық сипаттамалары
7. Қоршаған ортаны қорғау, құрылғыны кәдеге жарату
8. Сертификаттау туралы ақпарат, кепілдік шарттары
9. Өндіруші, импорттаушы туралы ақпарат

### Құрметті тұтынушы!

«Centek» СБ өнімдерін таңдағаныңыз үшін алғысымызды білдіреміз және оны пайдалану ережелерін сақтай отырып, осы өнімнің мінсіз жұмыс істеуіне кепілдік береміз.

Жұмысты бастамас бұрын, құрылғыны дұрыс және қауіпсіз пайдалану туралы маңызды ақпаратты қамтитын осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз. Осы нұсқаулықтың сақталуына назар аударыңыз. Құрылғыны тікелей мақсаты бойынша пайдаланбаған жағдайда және осы нұсқаулықта көрсетілген ережелер мен шарттар сақталмаған кезде, сондай-ақ құрылғыны білікті емес жөндеуге әрекет жасалған жағдайда дайындаушы жауапты болмайды. Егер сіз құралды пайдалану үшін басқа тұлғаға бергіңіз келсе, оны осы нұсқаулықпен бірге беруіңізді өтінеміз.

**Электрлік турка – бұл тұрмыстық құрал және өнеркәсіптік мақсатта пайдалануға арналмаған!**

## 1. САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

Сіз сатып алған құрылғы Ресей Федерациясындағы электр құрылғыларына қолданылатын барлық ресми қауіпсіздік стандарттарына сәйкес келеді. Өмір мен денсаулыққа қауіпті жағдайлардың пайда болуын, сондай-ақ құрылғының мерзімінен бұрын істен шығуын болдырмау үшін төменде көрсетілген шарттарды қатаң сақтау қажет:

- Құрылғыны пайдалануға енгізер алдында осы нұсқаулықпен мұқият танысыңыз. Осы нұсқау-

лықты, кассалық чек пен құралдың қаптамасын сақтаңыз. Жоғалған жағдайда пайдалану жөніндегі Нұсқаулық жаңартылмайды, ал мұндай аспап кепілдіктен алынады. Құрылғыны тек мақсатына сай пайдаланыңыз.

- Құрылғыны жылу көздеріне жақын қоймаңыз, оны тікелей күн сәулесі мен ылғалға ұшыратпаңыз (суға және басқа сұйықтықтарға батыруға тыйым салынады). Құралды дымқыл қолмен ұстауға тыйым салынады. Құрылғыдан ылғал түскен немесе ағып кеткен жағдайда оны дереу желіден ажыратыңыз.
- Құрылғыны жұмсақ, тегіс емес, тұрақсыз беттерге орнатпаңыз. Құрылғыны жаппаңыз.
- Пайдаланғаннан кейін және тазаламас бұрын, құрылғыны электр розеткасынан ажыратыңыз. Құрылғыны ажыратқан кезде қуат сымы үшін емес, шанышқымен тартып алу керек.
- Балаларға құрылғымен ойнауға рұқсат бермеңіз. Аспапты қараусыз қалдырмаңыз.
- Қуат сымының балалардың қолы жетпейтін жерге қойылғанына көз жеткізіңіз.
- Аспап физикалық және ақыл-ой мүмкіндіктері шектеулі немесе жеткілікті тәжірибесі мен білімі жоқ тұлғалардың (балаларды қоса алғанда) осы аспапты пайдалану туралы және оны дұрыс пайдаланбау кезіндегі ықтимал қауіптер туралы нұсқама өткізбей пайдалануына арналмаған.
- Құрылғыны және оның желілік сымын зақымдануды үнемі тексеріп отырыңыз. Ақаулы аспапты пайдалануға жол берілмейді. Құрылғыны өзіңіз жөндеуге тырыспаңыз. Білікті мамандарға жүгініңіз. Егер қуат сымы зақымдалған болса, оны дереу уәкілетті қызмет көрсету қызметіне немесе білікті маманға ауыстырыңыз.
- Тек түпнұсқа қосалқы бөлшектерді пайдалануға рұқсат етіледі. Тек жеткізу пакетіне кіретін керек-жарақтарды пайдаланыңыз.
- Пайдалануды бастамас бұрын электр желісінің кернеуі аспапта көрсетілгенге сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
- Құрылғыны қоспас бұрын, оның толық және дұрыс жиналғанына көз жеткізіңіз.
- Желілік сымды тартпаңыз, егер ол өткір жиектері бар заттардың жиектеріне тиіп кетсе, кез-келген заттармен қысылса немесе оралған болса; ыстық заттардың қуат сымына тигізбеңіз.
- Егер қуат сымы немесе құрылғының басқа түйіні зақымдалған болса, құрылғыны дереу электр желісінен ажыратып, өндірушінің қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз. Құрылғы

құрылғысына білікті емес араласу немесе осы нұсқаулықта көрсетілген құрылғыны пайдалану ережелерін сақтамау жағдайында кепілдік жойылады.

- Құрылғы тек жерге тұйықтау түйіспесі бар электр желісінің розеткаларына қосыңыз, жерге тұйықтау сымы бар тек екі полюсті 10 А типті ұзартқыштарды пайдаланыңыз.
- Бір уақытта бірнеше энергияны қажет ететін құралдарды пайдаланбаңыз, бұл тұрғын үй-жайлардың электр желісіндегі ақауларға әкелуі мүмкін.  
Құрылғыны қолдануға болмайды, егер:
  - электр сымы зақымдалған;
  - құрылғы көрінетін зақымға ие;
  - құрылғы биіктіктен құлады;
  - құрылғыға ылғал түсті.
- Егер құрылғы пайдаланылмаса, оның өшірілгеніне көз жеткізіңіз!
- 0°C-тан төмен және 35 °C-тан жоғары температурада құрылғыны пайдаланбаңыз, егер аспап ұзақ уақыт бойы нөлден төмен температурада болса, оны қосудан кемінде 3 сағат бұрын жылытылатын үй-жайға қойыңыз.
- Ашаны электр желісінде ұстамаңыз, егер: аспап дұрыс жұмыс істемесе (жоғары шу, діріл және т.б.); бөлшектеу немесе жинау алдында; әрбір пайдаланғаннан кейін. Егер сіз тіпті қысқа уақытқа кетуіңіз керек болса, құрылғыны әрқашан желіден ажыратыңыз.
- Қаптама материалдары балалар үшін ықтимал қауіпті болуы мүмкін және арнайы бөлінген орынға жиналуы тиіс.

### **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!**

Электр тогымен зақымдану қаупі! Ешқашан құрылғыны суға батырмаңыз!

### **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!**

Өрт қаупі! Ешқашан аспаптың тез тұтанатын сұйықтықтармен және жанғыш материалдармен жанасуына жол бермеңіз!

## **2. ҚҰРЫЛҒЫНЫҢ СИПАТТАМАСЫ**

Сіз сатып алған құрылғы келесі сипаттамаларға ие:

- Металл корпус
- Резеңкеленген тұтқа
- Сусыз қосылудан қорғау
- Қызып кетуден қорғау



1. Қақпақ
2. Алынбалы тұтқа
3. Турка
4. База

### 3. ЖИНАҚТАЛЫМ

1. Қақпақ – 1 дана;
2. Алынатын тұтқа – 1 дана;
3. Түрік – 1 дана;
4. База – 1 дана;
5. Пайдаланушы нұсқаулығы – 1 дана.

### 4. ЖҰМЫС РЕТІ

Электрлік туркаға тек кофе жасауға арналған.

1. Электрлік туркаға 100 мл суық су құйыңыз. Кофе мен қант қосыңыз, мөлшері сіздің талғамыңызға байланысты. Дәмді дәм мен хош иіс беру үшін бір шымшым тұз қосуға болады, тұз кофенің аздап ащысын бейтараптандырады.

2. Турканың қақпағын жауып, оны электр базасына қойыңыз.

3. Құрылғыны розеткаға қосыңыз.

4. Туркадағы кофе қайнай бастағанда, түрікті базадан шығарып, құрылғыны электр желісінен ажыратыңыз.

5. Қажет болса, сүт немесе кілегей қосуға болады. Турканың максималды көлемі 500 мл құрайды, бірақ кофе дайындау кезінде су деңгейі турканың корпусындағы MAX белгісінен аспауы керек (220 мл).

## НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Туркадағы сүтті қайнатпаңыз!

### 5. ҚҰРЫЛҒЫҒА КҮТІМ

- Тазалау алдында құрылғыны желіден ажыратыңыз.
- Турканың корпусын дымқыл шүберекпен сүртіңіз.
- Кірді кетіру үшін жұмсақ тазартқыштарды қолданыңыз, металл щеткалар мен абразивті жуғыш заттарды пайдаланбаңыз.
- Турканы суға немесе басқа сұйықтықтарға батырмаңыз.
- Турканы ыдыс жуғыш машинаға салмаңыз.
- Құрылғыны балалардың қолы жетпейтін салқын, құрғақ жерде сақтаңыз.

Қақтан тазарту әдістері:

Қақтан тазарту үшін сіз шәйнектерге арналған арнайы тазартқыштарды қолдана немесе төмендегі нұсқауларға сәйкес сірке суын қолдана аласыз:

- Турканы үстел немесе табиғи сірке суының қоспа-сымен (құрамында 9% аспайтын сірке қышқылы бар) және 1/2 қатынасында сумен толтырыңыз. Судың максималды көлемі 220 мл-ден аспауы керек (МАХ белгісіне дейін). Құрылғыны қосыңыз және суды қайнатыңыз.
- Алынған ерітіндіні (су + сірке суын) құймай, турканы түні бойы қалдырыңыз.
- Таңертең турканың ішіндегісін құйып, сірке суының иісі толығымен жойылғанша бірнеше рет жақсылап шайыңыз.
- Турканы таза сумен толтырып, қайнатыңыз (су көлемі 220 мл-ден аспайды).
- Қайнағаннан кейін суды төгіп, түрікті тағы бір рет таза сумен шайыңыз.

### 6. ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

- қуат кернеуі: 220-240 В ~ 50 Гц;
- максималды қуаты: 1000 Вт;
- максималды көлемі: 0.5 л.

### 7. ҚОРШАҒАН ОРТАНЫ ҚОРҒАУ, ҚҰРЫЛҒЫНЫ ҚАЙТА ӨҢДЕУ

#### ҚОРШАҒАН ОРТАНЫ ҚОРҒАУ

Қаптама, құрылғының өзі қайта пайдалануға болатын материалдардан жасалған.

Мүмкіндігінше, оларды қайта пайдалануға болатын материалдарға арналған контейнерге тастаңыз.

## ҚҰРЫЛҒЫНЫ ҚАЙТА ӨҢДЕУ

Құрал қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін кәдімгі тұрмыстық қоқыстан бөлек кәдеге жаратылуы мүмкін. Оны өңдеуге арналған электронды құрылғылар мен электр құрылғыларын арнайы қабылдау орнына тапсыруға болады. Материалдар олардың сыныптамасына сәйкес қайта өңделеді. Бұл құрылғыны қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін қайта өңдеуге тапсырғаннан кейін сіз қоршаған ортаны қорғауға үлкен үлес қосасыз. Өңдеуге арналған электронды құрылғылар мен электр құрылғыларын қабылдау пункттерінің тізімін муниципалды мемлекеттік органдардан алуға болады.

## 8. СЕРТИФИКАТТАУ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ, КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Өнім «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы» Заңға сәйкес сертификатталған және сәйкестік сертификаты бар: № TC RU C CN.ГР01.В. 00606 29.03.2017 ж.

Бұл құрылғы Ресей Федерациясындағы электр құрылғыларына қолданылатын барлық ресми Ұлттық қауіпсіздік стандарттарына сәйкес келеді. Ресей Федерациясының «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы» Федералды Заңының 5-бабы, өнім осы пайдалану нұсқауларына және қолданылатын техникалық стандарттарға сәйкес қатаң түрде қолданылған жағдайда, бұл өнім үшін қызмет ету мерзімі өндіріс күнінен бастап 3 жыл. Өнімнің шығарылған күні сериялық нөмірде көрсетілген (2 және 3 белгілері – жыл, 4 және 5 белгілері – өндіріс айы). Кепілдік және кепілдіктен кейінгі қызметтерді Краснодар қаласындағы «Ларина-Сервис» ЖШС бас сервис орталығы жүзеге асырады.

Тел.: 8 (861) 2-600-900. Сіздің қалаңызда сервис орталығының бар екендігі туралы сіз көрсетілген телефон арқылы немесе [www.centek.ru](http://www.centek.ru) сайтында біле аласыз.

Өнімнің сәйкестік сертификаты бар:  
№ TCRUC-CN.ГР01.В. 00606 29.03.2017 ж.



Өнімдер сертификатталған және барлық еуропалық және ресейлік стандарттарға сәйкес келеді

## 9. ӨНДІРУШІ, ИМПОРТТАУШЫ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

**РФ аумағына импорттаушы:** ЖК Асрумян К.Ш.  
**Мекен-жайы:** Ресей, 350912, Краснодар, пгт. Пашковский, Атаман Лысенко көшесі, 23.  
Тел.: 8 (861) 2-600-900.



# CENTEK®

Кепілдік талоны № \_\_\_\_\_

**Талон барлық мөлер мен белгілер болған жағдайда жарамды**

**Назар аударыңыз!** Өтінеміз, сатушыдан кепілдік талонын және үзілмелі талондарды толық толтыруын сұраңыз.

*Сатушы-фирма толтырады*

Өнім	
Үлгісі	
Сериялық нөмірі	
Сатылым күні	
Сатушы-фирма	

*Сатушы-фирманың мекен-жайы*


*Сатып алушының аты-жөні және телефоны*


*Сатушының қолы*

--

*Сатушы ұйымның мөрі*

--

# CENTEK®

Бұл үзілмелі купондар сатушы-фирма өкілімен  
толтырылады

№3 КУПОН		
М.О.	Өнім	
	Үлгісі	
	Сериялық нөмірі №	
	Сатылым күні	
	Сатушы-фирма	

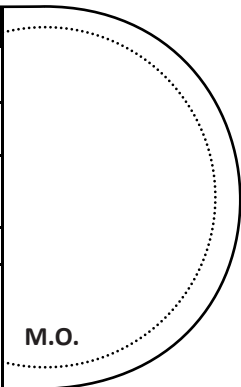
№2 КУПОН		
М.О.	Өнім	
	Үлгісі	
	Сериялық нөмірі №	
	Сатылым күні	
	Сатушы-фирма	

№1 КУПОН		
М.О.	Өнім	
	Үлгісі	
	Сериялық нөмірі №	
	Сатылым күні	
	Сатушы-фирма	

# CENTEK®

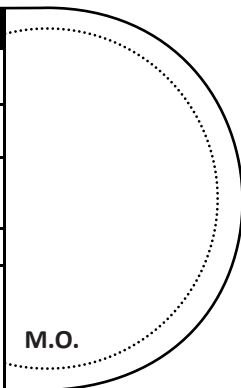
Бұл үзілмелі купондарды бұйымға жөндеу жүргізетін сервис орталығының өкілі толтырады. Жөндеу жүргізілгеннен кейін осы кепілдік талоны (толтырылған үзілмелі купонды қоспағанда) иесіне қайтарылуы тиіс.

№3 КУПОН	
Үлгісі	
Сериялық нөмірі №	
Жөндеуге түскен күні	
Берген күні	
Жөндеу түрі	



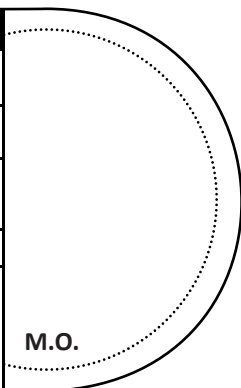
M.O.

№2 КУПОН	
Үлгісі	
Сериялық нөмірі №	
Жөндеуге түскен күні	
Берген күні	
Жөндеу түрі	



M.O.

№1 КУПОН	
Үлгісі	
Сериялық нөмірі №	
Жөндеуге түскен күні	
Берген күні	
Жөндеу түрі	



M.O.

## ҚҰРМЕТТІ ТҰТЫНУШЫ!

«Centek» СБ техникасын таңдағаныңыз үшін алғысымызды білдіреміз және сіз сатып алған аспаптың пайдалану ережелерін сақтай отырып, оның жоғары сапасына кепілдік береміз.

Барлық құрылғыларға кепілдік мерзімі сатып алынған күннен бастап 12 ай. Осы кепілдік талонмен өндіруші осы аспаптың жарамдылығын растайды және өндірушінің кінәсінен туындаған барлық ақауларды тегін жою бойынша өзіне міндеттеме алады.

Кепілдік жөндеу өндірушінің уәкілетті сервис орталығында жүргізілуі мүмкін

Краснодар қаласы, Демус көшесі, 14 мекен-жайы бойынша орналасқан «Ларина Сервис» ЖШС.

Тел.: 8 (861) 2-600-900.

## КЕПІЛДІКТІ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ШАРТТАРЫ

1. Кепілдік келесі тіркеу шарттарын сақтаған кезде жарамды:

- үлгінің атауын, оның сериялық нөмірін, сату күнін көрсете отырып, өндірушінің түпнұсқа кепілдік талонын дұрыс және нақты толтыру, егер сатушы компанияның мөрі және кепілдік талонындағы сатушы өкілінің қолы, әр жыртылатын купондағы мөрлер, сатып алушының қолы болса.

Жоғарыда көрсетілген құжаттар ұсынылмаған жағдайда немесе олардағы ақпарат толық емес, түсініксіз, қарама-қайшы болған жағдайда өндіруші кепілдік қызмет көрсетуден бас тарту құқығын өзіне қалдырады.

2. Кепілдік мынадай пайдалану шарттарын сақтаған кезде қолданылады:

- құрылғыны пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа қатаң сәйкестікте пайдалану;
- қауіпсіздік ережелері мен талаптарын сақтау.

3. Кепілдікке иесінің үйінде мерзімді техникалық қызмет көрсету, тазалау, орнату, орнату кірмейді.

4. Кепілдік қолданылмайтын жағдайлар:

- механикалық зақым;
- құрылғының табиғи тозуы;
- пайдалану шарттарын сақтамау немесе иесінің қате әрекеттері;

- қате орнату, тасымалдау;
- дүлей апаттар( найзағай, өрт, су тасқыны және т. б.), сондай-ақ сатушы мен дайындаушының бақылауынан тыс басқа да себептер;
- құрылғының ішіне бөгде заттардың, сұйықтықтардың, жәндіктердің түсуі;
- уәкілетті емес тұлғалардың жөндеу немесе конструктивтік өзгерістер енгізуі;
- құрылғыны кәсіби мақсаттарда пайдалану( жүктеме тұрмыстық қолдану деңгейінен асады), аспапты мемлекеттік техникалық стандарттарға сәйкес келмейтін қуаттаушы телекоммуникациялық және кәбілдік желілерге қосу;
- егер оларды ауыстыру конструкцияда көзделсе және бұйымды бөлшектеуге байланысты болмаса, төменде санамаланған бұйым керек-жарақтарының істен шығуы:

а) қашықтан басқару пульттері, аккумулятор батареялары, қуат элементтері (батареялар), сыртқы қуат көздері және зарядтағыштар;

б) шығыс материалдары мен аксессуарлары (қаптама, тыстар, белдіктер, сөмкелер, торлар, пышақтар, колбалар, тәрелкелер, тұғырықтар, торлар, вертелдер, шлангілер, түтіктер, щеткалар, саптамалар, шаң жинағыштар, сүзгілер, иіс сіңіргіш-тер).

- батареялармен жұмыс істейтін құрылғылар үшін жарамсыз немесе таусылған батареялармен жұмыс істеу;
- аккумуляторлардан жұмыс істейтін аспаптар үшін аккумуляторларды зарядтау және қайта зарядтау ережелерін бұзудан туындаған кез келген зақым.

5. Осы кепілдікті дайындаушы тұтынушының қолданылып жүрген заңдарда белгіленген құқықтарына қосымша береді және оларды ешбір жағдайда шектемейді.

6. Өндіруші Centek ТМ өнімдері адамдарға, Үй жануарларына тікелей немесе жанама түрде зиян келтіруі мүмкін зиян үшін жауап бермейді. егер бұл бұйымды пайдалану, орнату қағидалары мен шарттарын сақтамау нәтижесінде болған жағдайда, тұтынушының және (немесе) өзге үшінші тұлғалардың мүлкіне; тұтынушының және (немесе) өзге үшінші тұлғалардың қасақана және (немесе) абайсызда әрекеттеріне (әрекетсіздігіне), Анықталмайтын күш мән-жайларының әрекеттеріне тыйым салынады.

7. Қызмет көрсету орталығына жүгінген кезде өнімді қабылдау тек таза түрде ұсынылады (құрылғыда тамақ қалдықтары, шаң және басқа да ластаушы заттар болмауы керек).

**Өндіруші алдын ала ескертусіз құрылғының дизайны мен сипаттамаларын өзгерту құқығын өзіне қалдырады.**

Осы бұйым үшін қызмет ету мерзімі бұйым пайдалану жөніндегі осы нұсқаулыққа және қолданылатын техникалық стандарттарға қатаң сәйкестікте пайдаланылған жағдайда, өндірілген күнінен бастап кемінде үш жылды құрайды. Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін құрылғыны одан әрі пайдалану туралы ұсыныстар алу үшін уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Өнімнің шығарылған күні сериялық нөмірде көрсетілген (2 және 3 белгілер – жыл, 4 және 5 белгілер – өндіріс айы).

**WWW.CENTEK.RU**

**ҚУАТ • САПА • ДИЗАЙН**